

Paritair Comité voor de binnenscheepvaart

Collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2002

Werkgelegenheidsclausule in toepassing van de sociale lastenvermindering toegekend aan de ondernemingen met een zeesleepactiviteit

Inleiding

De Belgische zeevaartsector - de koopvaardij, de baggersector en de sleepdiensten - vragen bijzondere maatregelen om hun concurrentiepositie ten opzichte van het buitenland te versterken. Deze drie sectoren hebben een belangrijke impact op de Belgische economie en tewerkstelling en genieten een grote internationale faam.

De gehele zeevaartsector heeft sinds enige tijd af te rekenen met een aanzienlijke internationale concurrentie vanwege de lagelonenlanden. Deze problematiek werd erkend door de Europese instanties en heeft geleid tot de uitvaardiging van de Europese richtsnoeren voor overheidssteun aan het zeevervoer. Deze richtsnoeren, die onder andere door Nederland in hun geheel werden overgenomen, geven de lidstaten de wettelijke bevoegdheid om bijzondere maatregelen te nemen om het concurrentievermogen te verbeteren.

De richtsnoeren reiken de mogelijkheden aan om maatregelen te nemen op het vlak van de sociale zekerheid en op fiscaal vlak.

Commission paritaire de la batellerie

Convention collective de travail du 29 novembre 2002

Clause pour l'emploi en application de la réduction des cotisations sociales octroyée aux entreprises ayant une activité de remorquage en mer

Préambule

Le secteur de la navigation maritime belge - la marine marchande, le secteur du dragage et les services de remorquage - demandent que des mesures particulières soient prises afin de renforcer leur compétitivité sur le plan international. Ces trois secteurs ont un impact considérable sur l'économie et l'emploi belges et bénéficient d'une excellente réputation au niveau international.

Depuis quelque temps l'ensemble du secteur de la navigation maritime doit affronter la forte concurrence internationale des pays à bas salaires. Les organismes européens ont reconnu cette problématique et ont pris des orientations pour une allocation d'aide publique au secteur du transport maritime. Ces orientations, reprises notamment dans leur totalité par les Pays-Bas, confèrent aux États membres la compétence légale de prendre des mesures particulières en vue d'une amélioration de la compétitivité.

Les orientations permettent de prendre des mesures dans le domaine de la sécurité sociale et au niveau fiscal.

NEERLEGGING-DÉPÔT	REGISTR. ENREGISTR.	NR. N°
06 -12- 2002	09 -01- 2003	

65018 / co / 139

Door de wet ter bevordering van de werkgelegenheid van 24 december 1999 - Belgische Staatsblad van 27 januari 2000 - editie 2 - hoofdstuk VI - Steunmaatregelen voor de sleepvaartsector en baggersector - worden de ondernemingen van de sleepvaartsector vrijgesteld van betaling van bepaalde sociale zekerheidslasten, in het belang van het behoud van de sleepvaartsector en in het raam van de Europese richtsnoeren.

Op deze wijze wordt aan de sector de gelegenheid geboden zijn positie, ook in het belang van de werkgelegenheid, te behouden.

Op vraag van de Minister van Sociale zaken en Pensioenen, en van de Minister van Werkgelegenheid omtrent een tewerkstellingsclausule heeft het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart besloten om een collectieve arbeidsovereenkomst te sluiten met als doel de werkgelegenheid in bedoelde ondernemingen, tijdens de periode van lastenvermindering, te handhaven.

Par la loi en vue de la promotion de l'emploi du 24 décembre 1999 - Moniteur belge du 27 janvier 2000 - Éd. 2 - Chapitre VI - Mesures d'aide pour les secteurs du remorquage et du dragage, les entreprises du secteur du remorquage sont exemptes du paiement de certaines cotisations de sécurité sociale, dans l'intérêt du maintien du secteur du remorquage et dans le cadre des orientations européennes.

De cette manière, l'occasion est fournie à ce secteur de maintenir sa position dans l'intérêt également du maintien de l'emploi.

A la demande du Ministre des Affaires sociales et des Pensions et du Ministre de l'Emploi concernant une clause pour l'emploi, la Commission paritaire de la batellerie a décidé de conclure une convention collective de travail en vue de maintenir l'emploi dans les entreprises visées pendant la période de réduction des cotisations.

Collectieve arbeidsovereenkomst

Artikel 1. Toepassingsgebied

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers (onder werknemers wordt zowel de mannelijke als de vrouwelijke werknemer bedoeld) van de ondernemingen met als activiteit zeesleepdiensten, die tot het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart behoren. Om in aanmerking te komen voor de vermindering van de sociale lasten in toepassing van de wet ter bevordering van de werkgelegenheid van 24 december 1999 - Belgisch Staatsblad van 27 januari 2000 - editie 2 en van zijn uitvoeringsbesluiten dienen de desbetreffende schepen te beschikken over een zeebrief en dienen zij bemand te worden met werknemers die in het bezit zijn van een brevet en een geldig "Standards of Training, Certification and Watchkeeping of Seafarers" (STCW)-certificaat.

Art. 2. De ondernemingen die voldoen aan de in artikel 1 gestelde voorwaarden dienen door middel van een akte, waarvan model in bijlage, toe te treden tot deze collectieve arbeidsovereenkomst.

De toetredingsakte dient bij aangetekend schrijven verstuurd te worden aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart en wordt tevens door de werkgever neergelegd bij de Griffie van de dienst van de collectieve arbeidsbetrekkingen.

Het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart brengt binnen de 30 dagen, na ontvangst van deze akte, advies uit omtrent deze toetreding.

Convention collective de travail

Article 1er. Champ d'application

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs (par travailleurs on entend aussi bien le travailleur masculin que féminin) des entreprises ayant pour activité les services de remorquage en mer, ressortissant à la Commission paritaire de la batellerie. Pour entrer en ligne de compte pour la réduction des cotisations sociales en application de la loi en vue de la promotion de l'emploi du 24 décembre 1999 - Moniteur belge du 27 janvier 2000 - Éd. 2, et de ses arrêtés d'exécution, les navires en question doivent disposer d'un congé de navigation et être équipés par des travailleurs en possession d'un brevet et d'un certificat valable "Standards of Training, Certification and Watchkeeping of Seafarers" (STCW).

Art. 2. Les entreprises qui satisfont aux conditions posées à l'article 1er doivent adhérer à la présente convention collective de travail moyennant un acte dont modèle en annexe.

L'acte d'adhésion doit être transmis par lettre recommandée au président de la Commission paritaire de la batellerie et est également déposé par l'employeur auprès du Greffe du service des relations collectives de travail.

La commission paritaire de la batellerie rend son avis concernant cette adhésion dans les 30 jours après réception dudit acte.

Het advies wordt verstuurd naar de Minister van Sociale Zaken en Pensioenen en naar de Minister van Werkgelegenheid.

De ondernemingen die door de Minister van Sociale Zaken erkend worden om in aanmerking te komen voor vernoemde lastenvermindering verbinden er zich toe onderstaande tewerkstellingsclausule toe te passen.

Art. 3. Tewerkstellingsclausule

De ondernemingen die toetreden tot deze collectieve arbeidsovereenkomst dienen hun tewerkstellingsvolume, uitgedrukt in voltijdse equivalenten, gedurende de periode dat zij genieten van de sociale lastenvermindering, te handhaven vanaf de aanvang van deze lastenvermindering. Hiervan kan afgeweken worden indien de onderneming om structurele redenen en/of overmacht haar tewerkstellingsvolume niet kan handhaven.

De ondernemingen dienen hiertoe bij de aanvang van de lastenvermindering, het aantal werknemers en een lijst van de werknemers waarop de lastenvermindering van toepassing is, bij aangetekend schrijven ter kennis te brengen aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart.

Per kwartaal en uiterlijk de tiende dag na verloop van het kwartaal waarop de lastenvermindering betrekking heeft, dienen de ondernemingen, bij aangetekend schrijven, het gemiddeld aantal werknemers per kwartaal en een lijst van de werknemers ingeschreven in het personeelsregister op de laatste dag van het kwartaal waarop de lastenvermindering van toepassing is over te maken aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart.

L'avis est transmis au Ministre des Affaires sociales et des Pensions et au Ministre de l'Emploi.

Les entreprises agréées par le Ministre des Affaires sociales pour être prises en considération pour la réduction des cotisations susmentionnées s'engagent à appliquer la clause pour l'emploi ci-après.

Art. 3. Clause pour l'emploi

Les entreprises adhérant à la présente convention collective de travail doivent maintenir leur volume d'emploi exprimé en équivalents temps plein pendant la période au cours de laquelle elles bénéficient de la réduction des cotisations sociales à partir du début de cette réduction des cotisations. Il peut être dérogé à cette obligation au cas où l'entreprise ne pourrait, pour des raisons structurelles et/ou de force majeure, maintenir son volume d'emploi.

À cet effet, les entreprises doivent, au début de la réduction des cotisations, communiquer par lettre recommandée au président de la Commission paritaire de la batellerie le nombre de travailleurs et une liste reprenant les travailleurs auxquels s'applique la réduction des cotisations.

Trimestriellement et au plus tard le dixième jour après expiration du trimestre auquel se rapporte la réduction des cotisations, les entreprises doivent, par lettre recommandée, communiquer au président de la Commission paritaire de la batellerie le nombre moyen des travailleurs par trimestre et une liste des travailleurs inscrits au registre du personnel au dernier jour du trimestre auquel s'applique la réduction des cotisations.

Art. 4. Contrôle

Na ontvangst van de personeelsgegevens vermeld in artikel 3, zal het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart advies uitbrengen omtrent de toepassing van de tewerkstellingsclausule in de betrokken onderneming.

Het advies zal ter kennis gebracht worden van de Minister van Sociale Zaken en Pensioenen en van de Minister van Werkgelegenheid.

Art. 5. Duur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2002 en wordt gesloten voor onbepaalde tijd.

Elk van de ondertekenende partijen kan ze opzeggen met een opzegtermijn van zes maanden in acht genomen. De opzeg wordt bij een ter post aangezekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart en elk van de ondertekenende partijen betekend en heeft uitwerking op de derde werkdag na datum van verzending.

Art. 4. Contrôle

Après réception des données du personnel mentionnées à l'article 3, la Commission paritaire de la batellerie rendra un avis relatif à l'application de la clause pour l'emploi dans l'entreprise concernée.

L'avis sera porté à la connaissance du Ministre des Affaires sociales et des Pensions et du Ministre de l'Emploi.

Art. 5. Durée

La présente convention collective de travail prend effet au 1er janvier 2002 et est conclue pour une durée indéterminée.

Chacune des parties signataires peut la dénoncer moyennant le respect d'un délai de préavis de six mois. La dénonciation est notifiée par lettre recommandée à la poste au président de la Commission paritaire de la batellerie et à chacune des parties signataires et prend effet au troisième jour ouvrable après la date d'expédition.

Bijlage van de collectieve arbeidsovereenkomst

Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid
Dienst van de collectieve arbeidsbetrekkingen
Paritair Comité voor de binnenscheepvaart

Toetredingsakte bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 november 2002 in verband met een werkgelegenheidsclausule in toepassing met de sociale lastenvermindering toegekend aan de ondernemingen met een zeesleepactiviteit

De onderneming (naam)

Straat.....Nr. Woonplaats

ingeschreven bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid onder het nummer

treedt toe tot de collectieve arbeidsovereenkomst van **29 november 2002** in verband met een werkgelegenheidsclausule in toepassing met de sociale lastenvermindering toegekend aan de ondernemingen met een zeesleepactiviteit.

De onderneming verbindt er zich toe alle bepalingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst strikt na te leven.

De tewerkstelling in zijn onderneming op datum van.....¹ bedraagt
..... (aantal werknemers).

Aldus opgesteld te datum :

Naam + voornaam en hoedanigheid van de ondertekenaar.

Vak voorbehouden voor de administratie

¹ Eerste dag waarop de lastenvermindering van toepassing is.

Annexe de la convention collective de travail

Ministère fédéral de l'Emploi et du Travail
Service des relations collectives de travail
Commission paritaire de la batellerie

Acte d'adhésion à la convention collective de travail du 29 novembre 2002 relative à une clause pour l'emploi en application de la réduction des cotisations sociales octroyée aux entreprises ayant une activité de remorquage en mer

L'entreprise (nom)

Ruen° à

inscrit à l' Office national de sécurité sociale sous le numéro:

adhère à la convention collective de travail du 29 novembre 2002 relative à une clause pour l'emploi en application de la réduction des cotisations sociales octroyée aux entreprises ayant une activité de remorquage en mer.

L'entreprise s'engage à observer strictement toutes les dispositions de cette convention collective de travail.

L'emploi dans son entreprise en date du^A s'élève à
(nombre de travailleurs).

Fait à date:

Nom + prénom et qualité du signataire.

Réservé à l'administration

^A Premier jour auquel s'applique la réduction des cotisations.